

Решение на Съда (втори състав) от 29 ноември 2007 г. — Stadtwerke Schwäbisch Hall GmbH, Stadtwerke Tübingen GmbH, Stadtwerke Uelzen GmbH/Комисия на Европейските общности, E.ON Kernkraft GmbH, RWE Power AG, EnBW Energie Baden-Württemberg AG, Vattenfall Europe Nuclear Energy GmbH, преди Hamburgische Electricitäts-WerkeAG

(Дело C-176/06 P) ⁽¹⁾

(Обжалване — Привидно предоставена помощ на ядрените централи от страна на германските власти — Провизи за затварянето на централите и унищожаване на радиоактивните отпадъци — Недопустимост на жалбата пред Първоинстанционния съд — Абсолютна процесуална предпоставка)

(2008/C 22/14)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподатели: Stadtwerke Schwäbisch Hall GmbH, Stadtwerke Tübingen GmbH, Stadtwerke Uelzen GmbH (представители: адв. D. Fouquet и адв. P. Becker)

Други страни в производството: Комисия на Европейските общности (представител: V. Kreuzschitz), E.ON Kernkraft GmbH, RWE Power AG, EnBW Energie Baden-Württemberg AG, Vattenfall Europe Nuclear Energy GmbH, преди Hamburgische Electricitäts-WerkeAG (представители: адв. U. Karpenstein и адв. D. Sellner)

Предмет

Жалба, подадена срещу Решение на Първоинстанционния съд (четвърти състав) от 26 януари 2006 г. по дело Stadtwerke Schwäbisch Hall и др./Комисия (T-92/02), с което Първоинстанционният съд отхвърля жалбата, целяща отмяна на Решение C(2001)3967 окончателен на Комисията от 11 декември 2001 г., в което се приема, че германската уредба относно освобождаването от данъци на провизиите на атомните централи за целите на унищожаването на радиоактивните им отпадъци и за окончателно извеждане от експлоатация на техните съоръжения, не представлява държавна помощ по смисъла на член 87, параграф 1 ЕО — Задължение на Комисията да открие състезателно производство, предвидено в член 88, параграф 2 ЕО, в случай на затруднения при преценката или наличие на съмнения

Диспозитив

- 1) Отменя Решение на Първоинстанционния съд на Европейските общности от 26 януари 2006 г. по дело Stadtwerke Schwäbisch Hall и др./Комисия (T-92/02).
- 2) Отхвърля като недопустима жалбата, подадена пред Първоинстанционния съд на Европейските общности от Stadtwerke Schwäbisch Hall GmbH, Stadtwerke Tübingen GmbH и Stadtwerke Uelzen GmbH за отмяна на Решение C(2001) 3967 окончателен на Комисията от 11 декември 2001 г., в което се приема, че германската уредба относно освобождаването от данъци на провизиите, начислени от операторите на атомни централи за целите на безопасното унищожаване на радиоактивните им отпадъци и за окончателно извеждане от експлоатация на техните съоръжения, не представлява държавна помощ по смисъла на член 87, параграф 1 ЕО.

- 3) Осъжда Stadtwerke Schwäbisch Hall GmbH, Stadtwerke Tübingen GmbH и Stadtwerke Uelzen GmbH да заплатят съдебните разходи пред двете инстанции.

⁽¹⁾ ОВ С 131, 3.6.2006 г.

Решение на Съда (втори състав) от 22 ноември 2007 г. (преюдициално запитване от Bundesverwaltungsgericht — Германия) — Deutsche Telecom AG/Федерална република Германия

(Дело C-262/06) ⁽¹⁾

(Сектор на далекосъобщенията — Универсална услуга и права на потребителите — Понятие за задължения, които трябва да бъдат временно запазени — Член 27, първа алинея от Директива 2002/21/ЕО (Рамкова директива) и член 16, параграф 1, буква а) от Директива 2002/22/ЕО (Директива за общодостъпната услуга) — Тарифи за предоставяне на услуги за гласова телефония — Задължение за получаване на административно разрешение)

(2008/C 22/15)

Език на производството: немски

Препращаща юрисдикция

Bundesverwaltungsgericht

Страни в главното производство

Ищец: Deutsche Telecom AG

Ответник: Федерална република Германия

Предмет

Преюдициално запитване — Bundesverwaltungsgericht — Тълкуване на член 27, алинея 1 от Директива 2002/21/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 година относно общата регулаторна рамка за електронните съобщителни мрежи и услуги (Рамкова директива) (ОВ L 108, стр. 33), както и на член 16, параграф 1, буква а) от Директива 2002/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 година относно общодостъпната услуга и правата на потребителите във връзка с електронните съобщителни мрежи и услуги (Директива за общодостъпната услуга) (ОВ L 108, стр. 51) — Понятие за задължения, които трябва да бъдат временно запазени от държавите-членки — По-рано съществуващ режим на одобрение на тарифите за предоставянето на услуги за гласова телефония на крайния потребител от предприятието с господстващо положение